

**Tobin (Edmund William)—*Suite.***

Indemnité de vie chère, 1659  
 Ligne Richmond-Québec, 986  
 Poste rurale, 986  
 Soldats démobilisés, 857  
 Voirie de Québec (Aide à la), 2396

**Tolmie (L'hon. Simon Fraser) (Victoria) (C.-A.):**

Achats de bestiaux, 1660  
 Affaires indiennes, 2220  
 Agriculture (Publicité des rapports de l'), 1098  
 Animaux (Produits alimentaires pour), 1660  
 Animaux atteints de maladies contagieuses, 2077  
 Appointments, 4585  
 Bétail canadien en Grande-Bretagne, 739  
 Bétail vivant, 1142  
 Boîtes à fruits, 4176  
 Briquetterie de lignite, 688  
 Budget (Discussion du), 3706  
 Bureau impérial des ressources minières, 4570  
 Chasse du Nord-Ouest, 4078  
 Commissaire indien, 985  
 Commission impériale, 2213  
 Commission du lignite, 4571  
 Concessions de homesteads, 2558  
 Concession hydraulique de la rivière au Lait, 2146  
 Concessions pétrolifères, 689  
 Concession de terres, 2875  
 Denrées alimentaires, 1378  
 Distribution d'animaux, 1263  
 Droits relatifs à la rivière Belly, 2995  
 Elevage de l'antilope, 1160  
 Entrepôts frigorifiques, 1061  
 Epidémies et insectes nuisibles, 1049  
 Epizooties, 1071, 2994, 3063  
 Expositions agricoles, 1273  
 Fléau de sauterelles, 856  
 Formules françaises, 986  
 Fourrages pour le bétail, 2741  
 Graham (A. M.), 2672  
 Indiens du Nouveau-Brunswick, 4573  
 Industrie laitière, 1059, 4508  
 Inspection du bétail, 946  
 Inspection de fruits, 1064  
 Loi des produits alimentaires, 987  
 Margarine, 3924, 3966  
 Oiseaux migrateurs (Convention relative aux), 2943  
 Parcs nationaux, 4567  
 Permis de pétrole et de gaz, 752  
 Personnel de l'Intérieur, 1361  
 Placement agricole des soldats, 690  
 Protection des forêts, 4566

**Tolmie (L'hon. Simon Fraser)—*Suite.***

Réserves indiennes, 2216  
 Réserve des Indiens du Sang, 2426, 2673  
 Santé des animaux, 4578  
 Service géologique, 2193  
 Sheridan (John), 2673  
 Stations agronomiques, 958, 1157  
 Station expérimentale de l'Assomption, 968  
 Tobin (W. J.), 1160  
 Troupeau de guernesey, 2740

**Traduction des discours français, 755****Trahan (Arthur) (Nicolet):**

Conférence financière internationale, 1265  
 Congé de l'Ascension, 2830  
 Discours du trône, 230  
 Impôt sur le revenu, 2680  
 Loi du service civil, 4556  
 Revenu et dépenses, 2673  
 Rodrigue (Didace), 3263

**Traité franco-canadien, 593****Travail:**

Grèves, 583  
 Conférence internationale industrielle, 2199  
 Conférence des métiers, 1534  
 Travail (Ministre du), 4617  
 Question ouvrière, 4619

**Travaux publics:**

Acheteur, 2735  
 Chambre des communes (Salle des séances), 1095  
 Collège Loyola, 583  
 Dragage, 4041  
 Drague "Internationale", 2242, 2539  
 Edifices du Parlement, 4052, 4130, 4411  
 Edifices publics, Nouveau-Brunswick, 2862  
 Edifices publics, Nouvelle-Ecosse, 2791  
 Edifices publics, 4161  
 Edifices publics (Garde, etc., des), 4151  
 Edmonton (Bureau de l'ingénieur à), 4615  
 "Foundation Co.", de Montréal, 4411  
 Halifax (Bassin de radoub d'), 581  
 Galerie nationale, 2739  
 Imprimerie (Annexe à l'), 1415  
 Ingénieur, 2736  
 Inscription française sur la colonne à l'entrée du Parlement, 582  
 Lieux historiques, 4612  
 Loyers d'édifices publics, 4154  
 Malbaie, 619  
 Ponts et chaussées, 4045  
 Ponts de l'île Perrot, 619  
 Pont reliant Montréal à la rive Sud, 2260  
 Pont roulier, 588  
 Ports et rivières, 4038, 4049  
 Ports et rivières, Nouvelle-Ecosse, 4164

Volume I: 1-1022

Volume II: 1023-2072

Volume III: 2073-3056

Volume IV: 3057-4100

Volume V: 4101-4652